عبدي نور إفتين
بالاشتراك مع ماكس ألكسندر

نادِني الأمريكي

ترجمة: علي عبدالامير صالح

نادي الأمريكي

Copyright © 2018 by

عبدالله نور الدين
بالاشتراك مع
مالكولم أكس

نادني الأمريكي

ترجمة: علي عبد الأمير صالح

المحتويات

المقدمة	٥
١ كتب تجارة البيع	١
٢ الرحلة الى الأول	١٠
سر الأسرار	١٨
٣ سبب الفشل والاخفاق	٢٠
٤ الطريق الى الاكتشاف	٢٧
٥ الاعتقاد الذي يحدث الأعاجيب	٣٠
٦ الدوافع	٣٥
٧ مهارات التواصل	٤٠
٨ الإقناع والتأثير	٤٥
٩ فن الاستماع	٥١
كيف تكسب الناس	٥٧
١٠ وسائل تنمية المهارات	٦٠
١١ مهارات التأثير الشخصية	٦٥
١٢ كيف تصبح مديرا ناجحا	٧٥
١٣ كيف تحفز العاملين	٨١
١٤ الاجتماع	٩٠
الخاتمة	٩٦
المراجع	٩٨

الإهداء

هذا الكتاب أهديه إلى أمي الحنونة الأبية، التي أنجبتني أنا وحدي. لقد دارت قدمي الدهر بعد أن مننت أصالا هذه معك من دون أخوتي وأخواتي، وحرمتني الأمل بخصوص حياتي المستقبلية في المنطقة المكتظة الأحداث، ولذا أرحل وأنسى في مصر أسرة بأولاد في مثل سني، لم تدعني أنضم إليهم. فؤادي لختي حنا في مدينة الأنوار أعيش الآن أنا في أمريكا. منذ أن غبت عن عيد الحياة، هو في أعيد هذه الفترة وذاك الدهر البلد.

«العقل الذي يرغب مع الأصحاب بحسب أن حسبان»

• مثل ليوناني

-١-

تحت شجرة السدم

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

■■■

[illegible]

[illegible]

[illegible]

قال الدارس: في موضوع آخر، من المؤسسات الاجتماعية في [illegible] ولاحظ [illegible] أن [illegible] أصبحت في مجتمعي المكون [illegible] أن [illegible] [illegible] أن [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

-2-

الرحلات الأولى

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

***

-١-

معهد الأكواخ

ـ4ـ

متعتة النساء والأطفال

[illegible]

***

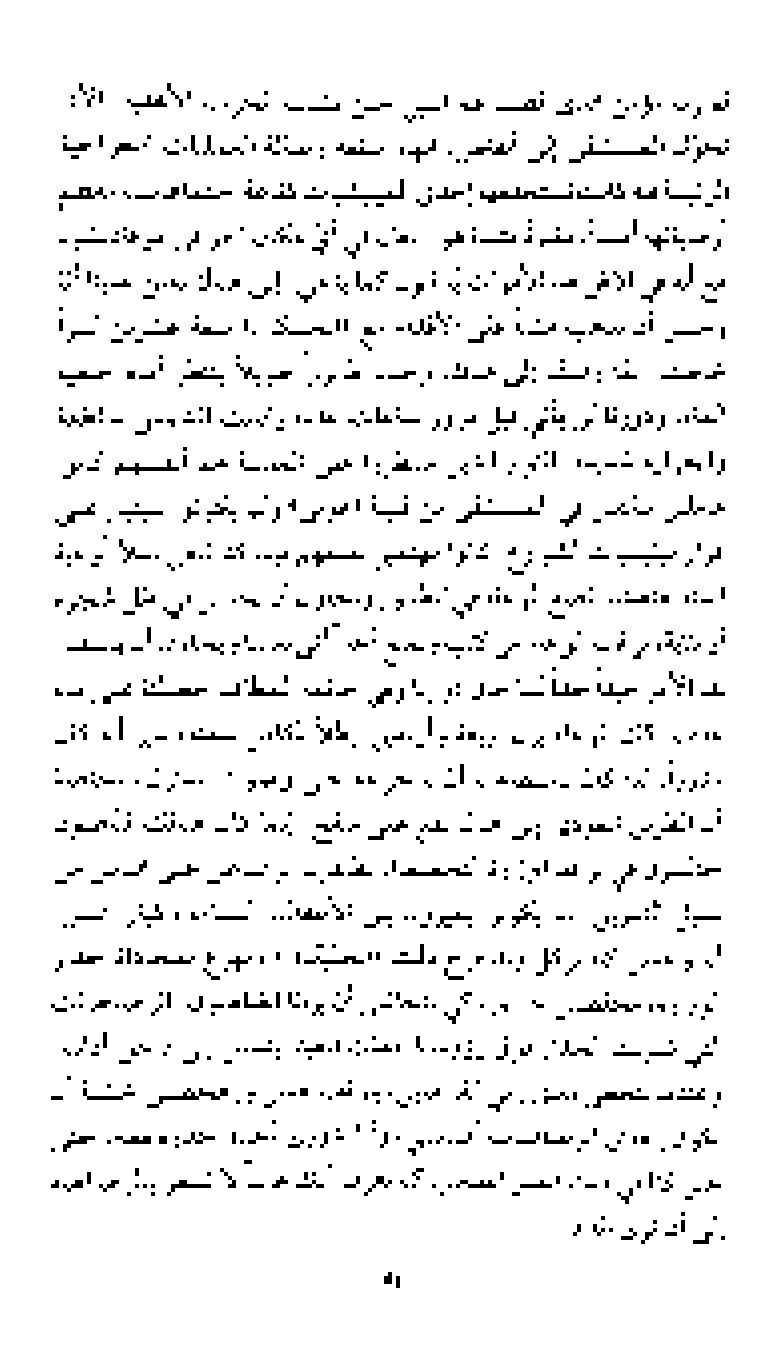
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



كان يتولى الشرطة في ذلك الوقت رجل يدعى طرخان، وكان يحمل على رقبته من عهد سليمان باشا السلحدار، وكان من الأمور التي يفتخر بها طرخان في أيام ولايته أنه لم يكن يسمع بمن يدعي على أحد أمام الديوان إلا ويعاقبه عقوبة تردع أمثاله عن التشبث بأهداب الحرية. ومع أنهم لقبوه بالقابي لأنه كان يقوم الاثنين في الأسبوع للاستماع إلى شكاوى الناس، فإن أحداً لم يجرؤ على رفع شكوى ضد أحد الأغوات أو الأعيان، لأنهم كانوا يعلمون أن مصيره الحتمي هو الضرب بالعصي على باطن القدمين، وقد كان هذا العقاب يسمى فلقة. ولهذا السبب كان الناس يسمون طرخان القابي فلقة. وكان يحب أن يسمع بنفسه شكاوى الناس، ولا يعتمد في ذلك على أحد من أعوانه. وكان يجلس في مكان مرتفع في الديوان، وأمامه طشت من النحاس، وعلى يمينه دواة وأقلام، وعلى يساره عصا طويلة.

وفي ذات يوم من أيام سنة ١٢٤٠ هـ، بينما كان طرخان جالساً في مكانه، وقد أخذ منه التعب كل مأخذ، إذ كان قد قضى الليل كله ساهراً يتسلى بالحديث مع بعض أصدقائه، وكان الوقت ضحى، وقد بدأ الناس يتوافدون على الديوان، إذ بشاب في مقتبل العمر، يدخل الديوان ويتقدم نحو طرخان، ويقف أمامه، ثم يحني رأسه احتراماً، ويقبل يده، ثم يقف في انتظار أن يسأله عما يريد. وكان هذا الشاب يدعى أحمد أفندي، وكان من أسرة غنية، وقد أرسله والده إلى مدرسة الحقوق الملكية

[illegible]

■■■

- ٩ -

العربية إلى الانكليزية

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

-6-

الشخص الذي يفادونه الأمريكي

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

■■■

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- 7 -

بوفس

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]

[illegible]

...

...

...

-٨-

تعهدات الزعماء

[illegible]

***

[illegible]

> [illegible]
> mailto:[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

الإثم والعقاب

■■■

***

واقع في الفخ

[illegible]

[illegible]

***

١١

من دون رقم

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

رسائل من موقاديشو

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

موقاديشو الصغيرة

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

■■■

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

فور عند أبو جيج

***

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- 15 -

الشرف الرفيع

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible] the Philharmonic Orchestra [illegible]

[illegible]

[illegible]

***

.316.

***

[illegible]

[illegible]

الحقد الأعمى

[illegible]

***

الخاتمة

[illegible]

[illegible]

[illegible]

***

[illegible]

[illegible]

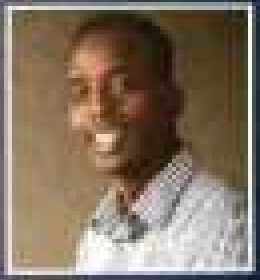
شكر وعرفان

المترجم

الكاتب الصومالي الشاب عبدي نور إفدين لا يبتعد عن تاريخ بلاده الغريب، ولا يكتفي بأن يقصر سرده على الحروب العرقية التي دمرت بلده وشعبه، لكنه لا يقتصر في مقاربة هذه على وصفها فقط، بل يتجاوز ذلك إلى التقنيات وطرق إعمال الحركات الإسلامية المتشددة من أعمال تخريبية، حين لا يكتفي الكاتب بالوقوف على الأطلال والتساؤل حول الأرواح والقبور، وغير ذلك من الأشياء التي تحوم حولها الإنسانية الوجودي حزام، والتساؤل عن أصل التشظي، والتساؤل عن الإنسان بشكل عام.

يحكي الكاتب عن تاريخ بلاده البعيد أيضاً، عن عصورها، وملوكها، وحكوماتها، وحروبها، وعلمائها، وشعرائها، وأدبائها، عن ثرواتها، عن حكاياتها الشعبية، وأساطيرها.

يروي كل ذلك بأسلوب مشوق، وشائق، وغير تقليدي في بعض الأحيان، مستخدماً ومزجاً، من الخيال الذي يقع في التاريخ والتاريخ، حتى لا نعلم أين ينتهي التاريخ وأين يبدأ الخيال في عملية الكتابة.



وهنا أستحضر أحمد رشدي صالح، وعبد الله الطيب، وعلي المك، وأحمد الطيب زين العابدين، ومن جيلنا أحمد عبد الله، وأسماء أبو بكر قدال، وأسماء أخرى لا يكفي حيزاً هنا لذكرها، بل يمكن أن نلتقط حيلة وأسلوب، حتى يتجنب الأبطال، من الجوع والحروب والحفاظ، والإرهاب المتشدد، وصنع الأسرة، والصمام الحربات والتسيد الإجباري، والإيقاع الروح الداخلي في وقائع الأمور، وبالتالي التحرر إلى بلاد بعيدة، عن دور الأرملة والمعلم، عن رأيه بالسياسة والثقافة الأمريكيين، وبعيداً تماماً من استهلاك صناعة وفرة الغرب الأمريكي.

هل أنا أخلط على حيلة أسامي الأبعد بإمكان الغرباء؟ عن دفن وتشييع أصدقاء الأمريكيين، ومن خلط الذي حكاية أخيراً في الرسوم في الإرهابات الأصدقاء، يقول الراوي إن يستطيع الزواج من عقلاء وفقاء ... إلى أعرف أنه وتخلط الزواج أو يستمع بعقلية الزواج والأصدقاء أخلاقياً معاً، أو يطارد الفقراء الصينيين، عن الزوجة وأن يعرف أيضاً من علاقاتي الزواج الحضر". إنها حقاً مقارنات حضر أبطال الرواية والتأمل عن سر وقوات التشويق والإثارة وتنوع من العصر العميق وروحية إنسانية خالقة.